

<<渡口集>>

图书基本信息

书名：<<渡口集>>

13位ISBN编号：9787504362018

10位ISBN编号：7504362018

出版时间：2010-8

出版时间：中国广播电视出版社

作者：罗宾德拉纳特·泰戈尔

页数：159

译者：白开元

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<渡口集>>

### 内容概要

诗人在《渡口集》中施展神奇想象，以与大神对话的形式，抒写对人生和自然的热爱，阐述对有形与无形、自由与束缚、贫困与富有、欢乐与痛苦的真知灼见，表达了对理想社会的追求，宣扬博爱、平等、民主和爱国精神。

诗作闪耀人道主义的光芒，富于哲理，耐人寻味。

## 作者简介

罗宾德拉纳特·泰戈尔(1861年5月7日-1941年8月7日),印度著名诗人、文学家、作家、艺术家、社会活动家、哲学家和印度民族主义者:生于印度加尔各答市一个有着深厚文化教养的婆罗门种姓的家庭。

泰戈尔童年时代即崭露才华,13岁开始诗歌创作,14岁发表第一首长诗《野花》和爱国诗篇《献给印度教徒庙会》,15岁时出版诗集《原野之花》。

泰戈尔是具有巨大世界影响的作家,他共写有五十多部诗集,被誉为“诗圣”;他还写了12部中篇小说以及一百多部短篇小说、二十多部剧本和大量文学、哲学、政论,并创作了千余幅绘画作品和众多歌曲。

1913年,泰戈尔因《吉檀迦利》荣获诺贝尔文学奖,进而蜚声世界文坛。

泰戈尔了解诸多不同文化及其之间的区别,对东方和西方文化的描述迄今仍是此类描述中最为细腻者之一。

泰戈尔的作品早在1915年时即介绍到中国;1924年,他曾访问过中国,对当时的中国文坛产生了一定的影响。

在六十余年的艺术生涯里,泰戈尔继承了古典与民间文学的优秀传统,吸收了欧洲浪漫主义和现实主义文学的丰富营养,在创作上炉火纯青,取得了辉煌成就,成为一代文化巨匠。

## &lt;&lt;渡口集&gt;&gt;

## 章节摘录

孟加拉语原作，系《献祭集》的第39首。  
是由女抒情主人公讲述的一首具有小说结构的爱情诗。  
一位英俊青年“捧着花束，吹着笛子”坦率地对她倾吐爱意，使她“心湖中爱情的红莲便轻轻摇曳”  
。  
在印度文学作品中，红莲是爱情的象征，“红莲摇曳”，是情女春情荡漾的生动形象。  
两人“一起步入人生的奥秘之宫”，表明两人已坠入爱河。  
然而受“步入青春之门，就得出家修行”这条印度古训的束缚，她的心爱之人出家修行去了。  
在一个“天空布满乌云”的日子，他突然脸如死灰，手执铁禅杖出现在她家门口，把她叫出去。  
两人一起进入的“死亡的奥秘之宫”，是无从理喻的爱情的坟墓。  
所幸的是，她的纤手一触到他的手，他心中冻僵的爱情立刻复活了，他“眼眸里闪烁着光亮”中，显映诗人反对远离红尘以苦修以获得解脱，主张在世俗爱情中完美人生的宗教观点。

.....

媒体关注与评论

他在遣词造句方面，表现出质朴而高尚的趣味，他的诗歌具有独创性作品的特点。

他向我们展现那种在苍茫、宁静和圣洁的印度森林中达到完美的文化：首先寻求灵魂的平静，永远与自然生活协调一致。

——瑞典诺贝尔委员会主席 哈拉尔德雅奈 心灵的清澈、风格的优美和自然的激情，所有这一切都水乳交融，揭示出一种完整、深刻、罕见的精神美。

——1916年诺贝尔文学奖得主 梅登斯坦 从这本诗里，我游历了他的美丽富饶的国土，认识了他的坚韧温柔的妇女，接触了他的天真活泼的儿歌。

我彻底承认泰戈尔是属于印度人民的。

——冰心 他荆棘丛中的地球上，为我们建筑了一座宏丽而静谧的诗的乐园。

——郑振铎

## &lt;&lt;渡口集&gt;&gt;

## 编辑推荐

英文版《渡口集》1918年出版。

全书共有78首诗，分别译自孟加拉语的《献歌集》（8首）、《渡口集》（5首）、《妙曲集》（5首）、《歌之花环集》（3首）、《祭品集》（8首）、《献祭集》（6首）、《鸿雁集》（4首）、《瞬息集》（1首）、《幻想集》（1首）等诗集。

有3首译自剧本《坚固堡垒》（2首）和《忏悔》（1首），12首译自《歌曲大全》，其余16首是用英语创作的。

泰戈尔的《渡口集》抒写了赤热的爱国之情。

《渡口集：泰戈尔抒情诗赏析》是从泰戈尔英文作品第一卷翻译的。

笔者参阅印度西孟加拉邦著名泰戈尔研究专家乌奔德拉那特·帕塔贾尔查的专著《泰戈尔诗论》，对照原作，逐首作了简析。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>